

Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 2. detsembril 2002.

⁽¹⁾ EÜT L 149, 2.6.2001, lk 34.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Audiencia Provincial de Málaga, Sección Primera 8. juuli 2004. aastal Giuseppe Francesco Gasperini jt kohtuasjas 21. novembri 2003. aasta määruse peale kiirendatud menetluse avamise kohta

(Kohtuasi C-467/04)

(2005/C 6/57)

(kohtumenetluse keel: hispaania)

Euroopa Ühenduste Kohus on saanud Audiencia Provincial de Málaga, Sección Primera 8. juuli 2004. aastal otsustatud eelotsusetaotluse Giuseppe Francesco Gasperini jt kohtuasjas 21. novembri 2003. aasta määruse peale kiirendatud menetluse avamise kohta, mis saabus kohtukantseleisse 4. novembril 2004.

Audiencia Provincial de Málaga, Sección Primera küsib Euroopa Kohtult eelotsust järgmistes küsimustes:

— Málaga kohus palub Schengeni lepingu rakendamise konventsiooni artikli 54 tõlgendamist seoses kriminaalasjas tehtud otsuse õigusjõuga järgmistes küsimustes:

1. Kas ühe liikmesriigi kohtute otsus, et rikkumine on aegunud, seob teise liikmesriigi kohtuid?
2. Kas isiku õigeks mõistmine rikkumise aegumise tõttu ulatub ka teises liikmesriigis samade asjaolude tõttu kohtu all olevatele isikutele või kas aegumist võib lugeda ka nende isikute kasuks, kes on teises liikmesriigis samade asjaolude tõttu kohtu all?
3. Kui ühe liikmesriigi kriminaalkohtud leiavad, et toote ühendusevälist olemust ei saa salakaubavedamise kuriteo tuvastamiseks kindlaks määrata ja et seega tuleb kohtualused õigeks mõista, siis kas teise liikmesriigi kohtud võivad oma uurimist laiendada, et kindlaks määrata, et toode toodi kolmandast riigis ühendusse ilma tollimakse maksmata?

— Málaga kohus palub EÜ artikli 24 tõlgendamist seoses vabas ringluses toodetega järgmistes küsimustes:

“Kui ühe liikmesriigi kohus leidis, et ei saa lugeda tõendatuks, et toode toodi ühenduse territooriumile ebaseaduslikult, või kui salakaubavedamise kuritegu on aegunud”:

- a) Kas seda toodet võib pidada teiste liikmesriikide territooriumil vabas ringluses olevaks?
- b) Kas teises liikmesriigis turuleviimine pärast importimist riiki, kus kohtuotsus tehti, kujutab iseseisvat ja seega ka karistatavat käitumist või tuleb seda hoopis lugeda importimisega lahutamatult kaasnevaks?

Euroopa Ühenduste Komisjoni 4. novembri 2004. aasta hagi Itaalia Vabariigi vastu

(Kohtuasi C-472/04)

(2005/C 6/58)

(Kohtumenetluse keel: itaalia)

Euroopa Ühenduste Komisjon esitas 4. novembril 2004 Euroopa Ühenduste Kohtusse hagi Itaalia Vabariigi vastu. Hageja esindajad on Knut Simonsson ja Claudio Loggi.

Hageja palub Euroopa Kohtul:

— tuvastada, et kuna Itaalia Vabariik ei ole vastu võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. detsembri 2001. aasta direktiivi 2001/96/EÜ, ⁽¹⁾ millega kehtestatakse puistlastilaevade ohutu lastimise ja lossimise ühtlustatud nõuded ja protseduurid, täitmiseks või vähemalt ei ole komisjoni neist teavitanud, siis on Itaalia Vabariik rikkunud nimetatud direktiivi artiklist 17 tulenevaid kohustusi;

— jätta kohtukulud Itaalia Vabariigi kanda.

Õiguslikud alused ja peamised argumendid

Direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 5. augustil 2003.

⁽¹⁾ EÜT L 13, 16.1.2002, lk 9.